

"First to file" ilkesi: markanın sahibi, ilk başvuran taraftır

Çin'de marka hakkı, markayı uzun süredir kullanana değil, başvurusu kuruma ilk ulaşana verilir. Ne bilinirlik ne de yıllara yayılan satışlar tek başına bir üstünlük sağlar — bu yüzden rakiplerin önüne geçerek hareket etmek gerekir.

Rüçhan hakkı: 6 ay

Paris Sözleşmesi uyarınca rüçhan hakkı doğar: kendi ülkenizde başvuru yaptıktan sonra altı ay içinde CNIPA'dan (Çin Ulusal Fikri Mülkiyet İdaresi) ilk başvuru tarihinden itibaren rüçhanın tanınmasını isteyebilir, böylece Çin'deki tarihinizi geriye çekebilirsiniz.

Tescilsiz marka sahibi neyi göze alır

- ⚠ "Artık bir başkasına ait" logoyu taşıyan parti, ihracatta gümrükte takılır
- ⚠ Yeni hak sahibi, ürünün Çin içindeki dağıtımını kendi tekeline alır
- ⚠ Aynı kişi başka ülkelere giden ihracat yollarını da kapatabilir
- ⚠ Kendi adınızı taşıyan taklitler iç pazarınıza kadar gelebilir

Başvurunun kaçınılmaz olduğu durumlar — şu maddelerden biri bile geçerliyse ertelemeyin:

- ✓ üretim Çin'de kurulmuşsa
- ✓ kendi markanızla Çin pazarına ya da yurt dışı pazarlarına satış yapıyorsanız
- ✓ Çin sürece yalnızca fason atölye olarak dahil olsa bile

Pusula niteliğinde kural

başvuruyu sevkiyatlar başlamadan önce yapın, ilk ihtilaftan sonra değil.

Hangi iřaretler tescil edilebilir

Belirleyici ölçüt ayırt edicilik: marka, ürününüzü raftaki komşularından ayırabilmeli. Kokular ve esanslar Çin'de koruma kapsamına girmez.

Türler

- ✓ Kelime markası (ad, slogan, harf ve rakamlar)
- ✓ Şekil markası (logo, sembol, çizim)
- ✓ Karma marka (metin ile grafiğin birlikte kullanımı)
- ✓ Üç boyutlu marka (ürünün veya ambalajın biçimi)
- ✓ Ses markası (melodi veya ses sinyali)

Yabancılar için tuzak: markanın Çince adı

Latin harfli versiyonun koruması, onun Çince karakterli ikizine uzanmaz; "Çince" versiyonu bir üçüncü kişi kapabilir. Ad üç yoldan uyarlanır: anlam üzerinden — Apple → 苹果 ("elma") · ses üzerinden — McDonald's → 麦当劳, Audi → 奥迪 · her iki yöntem birlikte — Coca-Cola → 可口可乐 ("tadına bak ve keyiflen"). New Balance, "新百伦" versiyonu üzerindeki ihtilafta milyonlarca dolarlık tazminat ödedi. Çince adı kendiniz üretip kendi adınıza güvenceye almanız çok daha akıllıcadır.

Nice sınıfları ve alt sınıfları

Temel Nice sınıflandırmasıdır, ancak Çin'e özgü bir düzeltmeyle: sınıflar alt sınıflara bölünür. Başvuruda sınıf, alt sınıf ve mal/hizmetin tam ifadesi belirtilir.

Örnek

kahvaltı dahil küçük otel zinciri: sınıf 43 "yiyecek-içecek ve konaklama" → ilgili alt sınıf → "konaklama sağlanması" kalemi.

Dikkat

Özensiz hazırlanmış mal-hizmet listesi, en pahalıya patlayan hatadır. Doğru alt sınıf olmadan benzer bir hizmet korumasız kalır. Alt sınıfları önceden bir vekille birlikte gözden geçirin.

Üç adım: araştırmadan belgeye



Adım 1 · CNIPA veritabanında araştırma

Sicil taraması, aynı ve benzer markaları eler. Engel çıkarsa işaret yeniden işlenir. Birkaç iş günü sürer, buna karşılık bütçeyi ve zamanı korur.



Adım 2 · Hazırlık ve başvuru

Dosya Çince sunulur: dilekçe, markanın net görseli, alt sınıflarıyla birlikte mal/hizmet listesi, başvuru sahibinin tercümeli belgeleri, vekaletname.



Adım 3 · İnceleme ve belge

Şekli ve esasa ilişkin inceleme → bültende yayım ve 3 aylık itiraz süresi. İtiraz gelmezse 10 yıl geçerli elektronik tescil belgesi düzenlenir.

İki tescil yolu:

Ulusal

Nereden: Doğrudan CNIPA nezdinde

Başlangıç: markayı yer tutmak niyeti yeterli

Alt sınıflar: esnek — liste yerel kurallara göre biçimlendirilir

Ne zaman daha uygun: hedef Çin pazarıyla sınırlıysa

Madrid

Nereden: WIPO üzerinden

Başlangıç: yapılmış bir başvuru veya ülke içi tescil gerekir

Alt sınıflar: daha dar — esas başvurunun peşinden sürüklenir

Ne zaman daha uygun: aynı anda birden çok pazara açılırken

Çin'de yerleşik olmayan başvuru sahibi, her iki seçenekte de işlemleri lisanslı bir marka/patent vekili aracılığıyla yürütür.

Maliyeti, süresi ve sonrası

Kalem	Değer
Başvuru resmi harcı	sınıf başına ~180–300 USD'den itibaren
Ek kalemler	her ilave kalem için ek ücret
Hukuki danışmanlık	~500 USD'den itibaren
Süre (standart)	12–18 ay
Hızlandırılmış usul	6–9 ay + ek ödeme
Koruma süresi	10 yıl, yenilenebilir

Tescilden sonra — savunma

- ✓ Markayı Çin gümrük siciline kaydettirin — gümrük, ihracat yönü dahil olmak üzere taklit ürünleri alıkoyar
- ✓ Markayı gerçekten kullanın: üst üste 3 yıl kullanmama, kullanmama nedeniyle iptalin yolunu açar
- ✓ 2019 reformu, "kaçırılmış" markalara itiraz gerekçelerini genişletti

Tayvan, Makao, Hong Kong

Çin anakarasındaki koruma bu bölgelere uzanmaz; her birinin kendi sicili vardır. Her yargı çevresine ayrı bir başvuru yapılır.

Rakamlar yaklaşık değerlerdir

resmi bir fiyat listesi değil, açık kaynaklara dayanır. Harç mal/hizmet listesine bağlı olduğundan, güncel maliyeti başvurudan önce vekilinizden teyit alın.

CONTACTS

VITA LIBERTA LIMITED

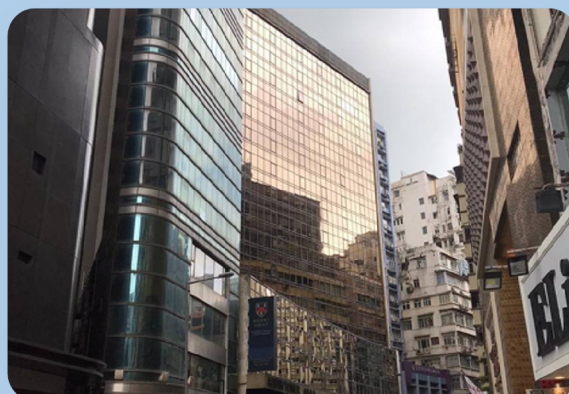
www.vitaliberta.hk

Office room 68, 7/F, Woon Lee Commercial Building, 7 Austin Ave, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong

+852 6841 6177



legal@vitaliberta.com



Hangzhou office (China):

Room 815, Building 3, Zhonghao Wangjiang International, No. 332 Wangjiang East Road, Shangcheng District, Hangzhou City

Direct line:

+86 130 7361 7169